

Dossier estiu llatí

Textos adaptats del De bello Gallico de Juli Cèsar

1. Final de la campanya militar de Cèsar de l'any 55 aC

Quintus Titurius et Lucius Cotta legati in Menapiorum fines legiones ducunt et omnes Menapiorum agros uastant. Postquam, se ad Caesarem recepunt. Caesar in Belgis legionum hiberna constituit. Eo duae ciuitates ex Britannia obsides mittunt.

Glossari:

legatus, -i = ambaixador

Menapii, -orum (pl.) = els menapis (poble de la costa belga)

finis, -is (pl.) = territori

se (pron. reflex., Ac sg.) = a si mateixos

Belgae, -arum (pl.) = els belgues; (meton.) el territori dels belgues

eo (adv.) = allà, hi

hiberna, -orum (pl.) = quarters d'hivern

litterae, -arum (pl.) = informes

2. Els Helvecis decideixen cremar les seves terres

Post Orgetorigis mortem, Heluetii e finibus suis exeunt. Oppida sua omnia, uicos, reliqua priuata aedificia incendunt frumentumque omne comburunt.

Glossari:

Heluetii, -orum (pl.) = els helvecis

exeo, exire (ex + eo, ire) = sortir

3. Els helvecis demanen auxili a Cèsar

Heluetii iam per angustias et fines Sequanorum suas copias traducunt et in Haeduorum fines perueniunt. Haedui se suaque defendere non possunt et legatos ad Caesarem mittunt Caesarique auxilium rogant.

Glossari:

angustiae, -arum (pl.) = congost, gorja

4. La geografia de la Britània

Insula natura triquetra est. Unum latus est contra Galliam et ad orientem solem.

Alterum uergit ad Hispaniam atque occidentem solem. Tertium est contra septentriones et maxime ad Germaniam spectat.

Glossari:

triquetrus, -a, -um = triangular

uicies centum milium passuum = dos mil passos

Textos de temàtica mitològica

5. Escenificació del judici de Paris

Est mons lingeus. Ibi capellae pauculae tondent et in modum Frygii pastoris adulescens pecus ducit. Adest luculentus puer nudus et inter pelli coma aureae pinnulae prominent: est Mercurius. Ille malum in dextra portat et id Parridi porrigit.

Glossari:

adest (3a p. sg. del verb *adsum, adesse*) = arriba

6. El mite de Pigmalión

Pygmalio egregius est et in insula Cypro habitat. Feminarum uitia odit, itaque uxorem non habet. Nihilominus, statuam eburneam puellae formosae facit et nomen Galateam ponit. Tunc Pygmalio amorem sentit: statuae oscula dat et gemmas emit. Tandem Venus statuae uitam dat et Pygmalio Galateam in matrimonium ducit.

Glossari:

Pygmalio, -onis: Pigmalió